

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 77/78 (1921)  
**Heft:** 21

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

WOCHENSCHRIFT

FÜR BAU-, VERKEHRS- UND MASCHINENTECHNIK

GEGRÜNDET VON A. WALDNER, ING. HERAUSGEBER A. JEGHER, ING., ZÜRICH  
Verlag: A. & C. Jegher, Zürich — Kommissionsverlag: Rascher & Cie., Zürich und Leipzig

ORGAN

DES SCHWEIZ. ING.- &amp; ARCHITEKTEN-VEREINS &amp; DER GESELLSCHAFT EHEM. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE.

## PERSONEN- & WAREN-AUFZÜGE

nach  
bewährtem  
System

für jede Leistung und Betriebsart

Schweiz. Wagonsfabrik Schlieren A. G., Schlieren-Zürich

Telephon: Selinau 11.15  
Telegr.: Wagonsfabrik Schlieren

## EL. PAERLI & Co, BIEL-BIENNE

ZENTRALHEIZUNGEN

TELEPHON 315

TELEPHON 315

Sanitäre Anlagen — Acetylen-Apparatebau für autogene Schweißanlagen.

## Strebewerk Zürich

Rämistrasse 5 — Telephon Hottingen 49.33

Für minderwertige Brennmaterialien, wie Maschinenhobelspähne, Sägespähne etc. empfehlen wir die Verwendung unseres neuen **Jalousie-Einhängerostes**.  
Zu beziehen durch Heizungsfirmen.



## OTIS-AUFZÜGE

130 000 ANLAGEN AUSGEFÜHRT, DAVON IN EUROPA ÜBER 30 000

OTIS-AUFZUGSWERKE, FABRIK WÄDENSWIL.



Stockwerksaufbau einer Fabrik nach Hetzer'scher Bauart.

**Terner & Chopard**  
Ingenieur-Bureau  
Zürich 1

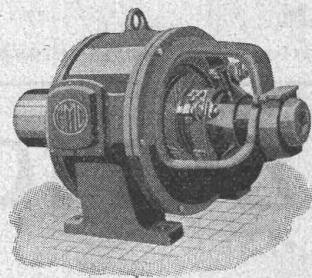
## Armierter Beton

für Hochbauten, Brücken, Reservoirs, Silos, Fundationen  
Wasserbauten.

**Massivdecken** nach eigenen, bewährten  
Systemen.

Spezialität: **Hetzer-Constructionen.**

**G. Meidinger & Cie**  
Basel



## Elektromotoren

für alle Stromarten und Spannungen

Aufzugs- und Kranmotoren, Generatoren  
Umformergruppen  
Transformatoren mit Luft- und Oelkühlung

Kurze Lieferfristen

Unser

## Schnellbauaufzug „Hexe“

entspricht allen Anforderungen der  
modernen Bauweise.

▼▼▼▼▼

### Vorzüge:

Sehr grosse Stabilität.

Einschwenken der Last auf jeder beliebigen Höhe.  
Anbringung eines Auslegekrans zum Hochziehen  
von Holzbalken und T-Trägern etc.

Fördergeschwindigkeit 50 bis 60 Meter.

Unerreichte Leistung.

▼▼▼▼▼

**Robert Aebi & Cie. A.G., Zürich**

Ingenieurbureau  Maschinenfabrik

**WASSERMESSE**  
Luxsche Industriewerke A.-G. in Ludwigshafen a. Rh.  
Älteste und erste Wassermesser-Fabrik

Haussmesser mit und ohne Regulierkanäle, Nass-  
und Trockenläufer

Etagen-Wassermesser

Prima Ausführung, Messinggehäuse, Siebtopf,  
Schutzdeckel, Hartgummi-Flügelrad mit  
kompletten Rohrverschraubungen geliefert



In der Schweiz amtlich zugelassen, mehr als  
**350,000 im Gebrauch**

Vertreter:

**R. Filsinger, Luzern**  
Brambergstrasse 28

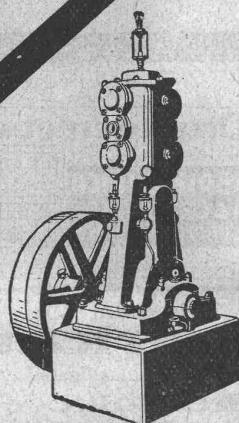
# Elektroflaschenzüge

**Das neue Universalhebezeug,  
Kräftige geschlossene Bauart,  
Geringster Raumbedarf,  
leichte u. sichere Handhabung.  
1000, 3000, 5000 Kg Tragkraft.**

Vertreter für die Schweiz: Masch.-Ing. MAURITS TEN BOSCH, ZÜRICH 2, Waffenplatzstr. 69



## Kompressoren Vakuumpumpen

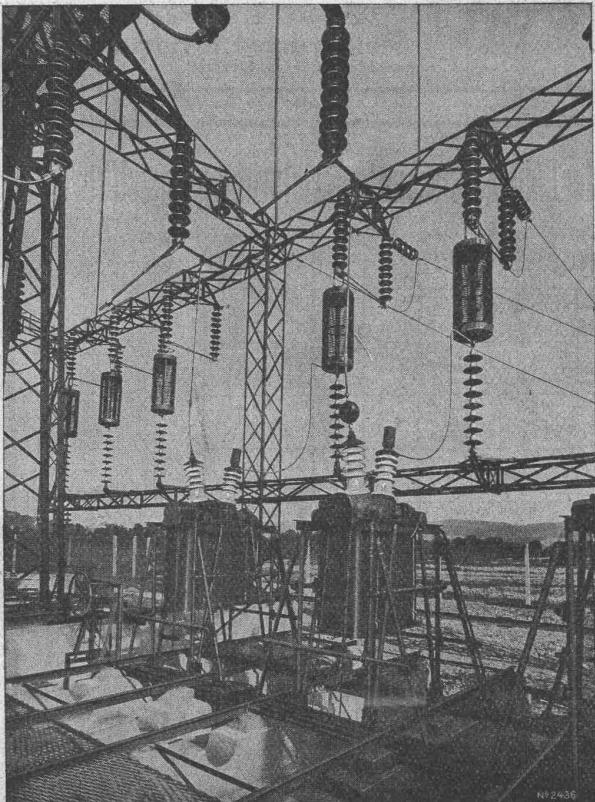


Nassluftpumpen, Kondensatoren, Filterpressen, Rührwerke  
Zentrifugen

Blechbearbeitungsmaschinen, System Gebrüder Jäcklin  
Druckluft-Bohrhämmer.

Maschinenfabrik Burckhardt A.-G., Basel

## Freiluft- Schaltanlagen



Erste schweizerische Freiluftanlage in Gösgen.  
135000/50000 Volt.

Apparate von Sprecher & Schuh A.-G., Aarau.

können mit gleicher Betriebs-Sicherheit gebaut werden wie die besten Uebertragungsleitungen. / Wir können die höchste Garantie für richtige Disposition und Konstruktion der Apparate gewährleisten, weil uns das reichste Erfahrungsmaterial über eigene und amerikanische Anlagen zur Verfügung steht. / Unsere Freiluft-Schaltanlagen bieten bessere Uebersicht, sind unempfindlicher auf Störungen durch Kurzschlüsse und Ueberspannungen, sie sind in den Anlagekosten billiger als Gebäude-Schaltanlagen. / Unsere Spezial-Ingenieure stehen zur Besprechung Ihrer Neubauten zur Verfügung. / Lassen Sie sich Vergleichprojekte aufstellen.

Fabrik elektrischer Apparate  
**Sprecher & Schuh A.-G.**  
Aarau



# Hasler A.-G., Bern

## Telephon-Apparate Telephon-Zentralen Telephon-Anlagen

jeden  
Umfanges

Telephone Nr. 24

**FEUCHTEN WÄNDE**

KEINE KOSMOS MEHR

wasserdicht fäulniswidrig

FALZBAUPAPPE

**ASPHALT-ARBEITEN**  
**FLACHE BEDACHUNGEN**  
**WASSERDICHTE ISOLIERUNGEN**

Gysel & Cie., Asphaltfabrik Käpfnach A.G. Horgen (Zch.)

**Drahtgeflecht - Drahtgewebe**  
Einzäumungen, Gitter & Siebe

**DRAHTWARENFABRIK ZÜRICH**  
BAUMER & CO  
FROSCHAUGASSE 9 TELEPHON H.4915

Ab 15. November 1921:  
**Ausverkauf**  
wegen Geschäftsaufgabe

**Theodolite**  
Breithaupt, Heyde, Sartorius

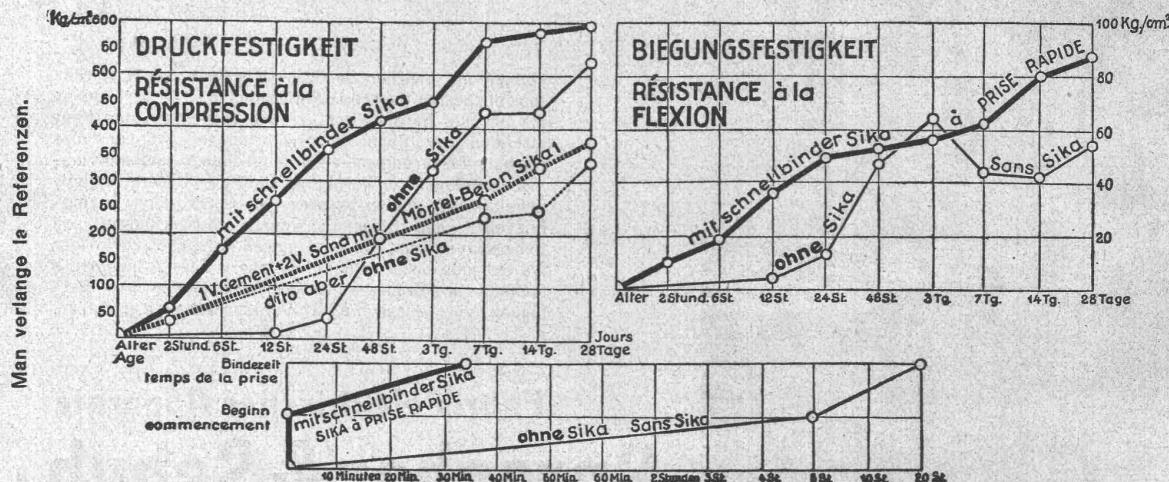
**Nivellierinstrumente**  
Zeiss, Heyde

**Rechenschieber**  
Dennert-Nestler

**Reisszeuge**  
Sickler, Kern, Richter

Verlangen Sie Preisliste  
**Steinbrüchel & Hartmann**  
Bahnhofstrasse 51 Zürich 4. Stock

## SIKA - Dichtungs- und Härtungsresultate von der Eidgenössischen Materialprüfungsanstalt Zürich



Die Probekörper wurden von der Anstalt selbst angefertigt. **Wasserdruck-Proben:** Bei Maximaldruck des Apparates (6 Atm.) blieben die Proben trocken. Mit schnellbindender SIKA kann während grossem Wasserdruck abgedichtet werden, selbst mittels Anstrichen.

KASP. WINKLER & CIE, ALTSTETTEN-ZÜRICH.

Telephone: Selinau 3963

Fabrikation und Vertrieb chem.-bautechnischer Präparate.

Teleg.: Sika Zürich

# H. FLOTTMANN & CIE, ZÜRICH

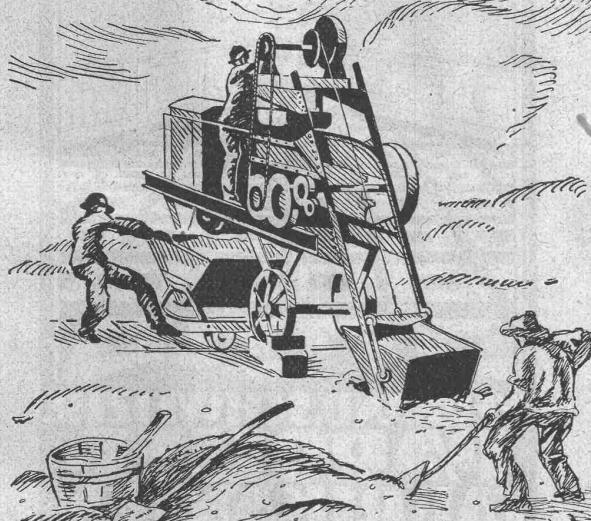
TELEPHON SELNAU 1671 ♦ RENGERSTRASSE 86 ♦ TELEGRAMM-ADRESSE: FLOTTMANN, ZURICH

liefern als Spezialität:

Komplette stationäre, trans-  
portable und fahrbare **Pressluftanlagen**und sämtliche **Pressluftwerkzeuge** mit allen Zu-  
behörden fürTunnelbauten, Steinbrüche, Marmorwerke, Zementwaren-  
fabriken, Giessereien, mechanische Werkstätten etc. etc.

GROSSES LAGER IN ZURICH

STATION WOLLISHOFEN

**Ein KUNZ-MISCHER**auf dem Bauplatz  
erhöht  
die Arbeitsleistung.

# R.U.B.A.G

Rollmaterial u. Baumaschinen-A-G Zürich Seidengasse 16. Tel. S. 593

**Armaturen**für Wasser, Gas, Dampf,  
Flügelrad-,  
Volumen- und Venturi-Wassermesser**BOPP & REUTHER**

MANNHEIM - WALDHOF

Spezialwerk für Grossarmaturen und Haupt-  
messeranlagen.

Man verlange Katalog Nr. 39 Bl.

# SIGNALANLAGEN und EISENBAHN- SICHERHEITSAPPARATE

Elektro-pneumatische, elektr. u. elektro-mechanische **Stellwerkapparate**.**Automatische Blockvorrichtungen**durch Gleich- oder Wechselstrom betätigt. Wiederholung der Signale auf den Lokomotiven.  
Schwingende Warnungssignale für Bahnübergänge, Relais. Laschen für isolierte Schienen.  
Kontrollumschalter. Zugmeldeapparate etc.
**COMPAGNIE GENERALE DE SIGNALISATION** 23, Rue d'Athènes  
PARIS.
Vertreter für die Schweiz: **G. P. Skipworth, Ingenieur, Marktgasse 50, Bern.**

# Die altbewährten Mannheimer Werkstätteöfen

sind zur

## Heizung grosser Räume

die besten und billigsten. Stets Lager in Basel in Grössen passend für Räume von 1000 bis 6000 m<sup>3</sup>. Offerten, Prospekte und zahlreiche schweizerische Referenzen und Zeugniskopien durch

**G. Bäumlin, Ing., Luzern**

Telephon 40.

# Combinator

Elektrischer  
Wärmespeicher-Kachelofen  
verbunden mit Brennstoffheizung

Heizung durch billigen Nachtstrom ausreichend für 8- bis 16-stündige Wärmeabgabe. Einfachste auch automatische Bedienung, gleichzeitig verwendbar für Brennstoffheizung. — Gesunde, gleichmässige Raumbeheizung. Ausführung in jeder Grösse u. Form für Wohnräume, Bureaux etc.

Prospekte und nähere Auskunft durch

# „Combinator“

Gesellschaft  
für kombinierte Wärmespeicheröfen, Chur



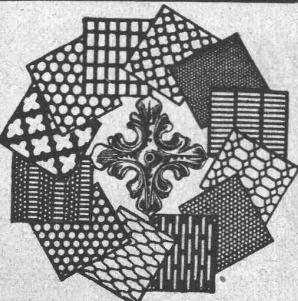
ALFRED SÉQUIN ING.  
SEEGARTENSTR. 8 ZÜRICH 8

INDUSTRIEBRÄTEN  
PROJECTIERUNG & BAULEITUNG

**H. HEER & Co.**  
OLTEN

SPEZIALITÄT:

Gelochte und  
gepresste Bleche



*Unsere  
gerippten*

# Pafent- Harfsfeine

Spezial-Kalksandsteine  
sind das Ideal für trockenes  
Salpeterfreies Mauerwerk

**A. G. Hunziker & Cie**  
ZÜRICH - BRUGG - OLLEN

MAHLER

VERBAND SCHWEIZER.  
**PARQUET:  
FABRIKANTEN**

Union des Parqueteries Suisses

Zürich              Bern              Lausanne  
Börsenstrasse 10    Bundesplatz 2    Maupas 13  
Beratung und Ausführung.

**Cliché s**

Armbüroster &  
Söhne  
Obere Zürne 19. Zürich  
Tel. 6365

**Alfr. Schmidweber's Erben**  
Zürich 8 — Dietikon

Innen- und Aussendekorationen  
in poliertem Marmor und Granit

Goldene Medaille Schweizer. Landes-Ausstellung  
Bern 1914

# Schweiz. Linoleum A.G., Giubiasco (Tessin)

Gegründet 1905



Erstklassige Marke

Eigene Agentur Zürich, Bleicherweg 50, Telephon: Selnau Nr. 69.30  
Briefadresse: Postfach Selnau Nr. 41 — Bezugsquellen werden nachgewiesen durch die Agentur Bleicherweg 50 — In Mill. Quadratmeter bewährt

**Granit - Inlaid - Jaspé - Kork  
Uni Linoleum - Kork-Jaspé**

## Schweizer Linoleum (Marke Helvetia)

LIEFERUNG VON **WASSERTURBINEN** NEUESTER KONSTRUKTION

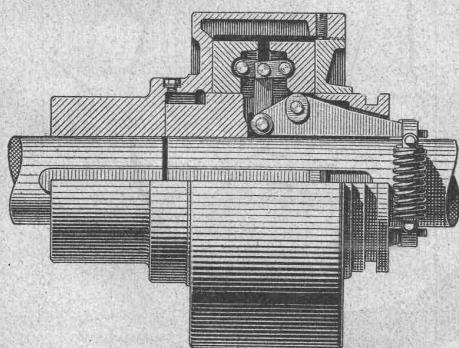
PRÄZISIONS-GESCHWINDIGKEITS-REGULATOREN und DRUCKREGLER

Innenes unserer Montagehalle

ADRESSE:  
**BUREAU et ATELIERS**  
109, ROUTE DE LYON  
Immeubles de l'ancienne Société PICCARD, PICTET & CIE.

**ATELIERS DES CHARMILLES S.A.**  
SUISSE • GENEVE • SUISSE

GESELLSCHAFT DER LUDW.VON ROLLSCHEN EISENWERKE  
• FILIALE: EISENWERK CLUS KT.SOLOTHURN •



Benn-Kupplung, Typ H.

## BENN-KUPPLUNG

Patentiert in allen Industriestaaten.

Durch langjährige Erfahrungen vervollkommen Reibungskupplung.  
Vollständig geschlossen. Reibungsflächen scheibenförmig.

Keine vorstehenden Teile.

Zum Ein- oder Ausrücken bei jeder Kraft und Geschwindigkeit während des Betriebes

## TRANSMISSIONEN

Komplette Anlagen für alle Industriezweige.

## Patent-LENIX-Getriebe.

Ausführungsrecht für die Schweiz.

OSRAM  
NITRA



**OSRAM A. G. ZÜRICH**